

Pourquoi l'utilisation des antitranspirants est sans danger

Les antitranspirants et la santé – Aucun motif d'inquiétude

Les effets des antitranspirants sur la santé font de temps en temps l'objet de rumeurs dans la presse et sur Internet. L'objectif de ces rumeurs est de déterminer si l'utilisation de ces produits peut augmenter les risques de cancer du sein.

Le cancer du sein est une maladie terrible qui touche chaque année des milliers de femmes (ainsi qu'un plus petit nombre d'hommes). Les causes du cancer du sein

sont encore mal comprises. On peut donc tout à fait comprendre que certains utilisateurs d'antitranspirants puissent s'inquiéter en apprenant qu'il pourrait y avoir

un lien entre le cancer et certains produits utilisés à proximité de la poitrine.

Cette brochure permet d'examiner les arguments avancés à l'appui de tels liens et l'opinion des experts à ce sujet. N'hésitez pas à nous contacter, si vous désirez en savoir plus ou si vous avez des questions complémentaires. Vous trouverez notre numéro de téléphone au verso de cette brochure.

Pourquoi les déodorants sont-ils à tort liés au cancer du sein ?

Il y a quelques années, un email commença à circuler sur Internet. L'argument était le suivant : la transpiration permet à l'organisme d'éliminer les toxines, mais les

antitranspirants réduisent la transpiration au niveau des aisselles ce qui permet aux toxines de s'accumuler dans les tissus mammaires pouvant ainsi provoquer le cancer. Le même email mettait en garde contre l'utilisation d'antitranspirants et recommandait d'utiliser plutôt des déodorants qui n'ont aucun effet sur la transpiration.

Pour étayer cet argument, le message précisait aussi que presque tous les cancers du sein se développent dans le quadrant supérieur externe du sein, près de l'endroit où sont appliqués les antitranspirants.

'Plusieurs articles Internet et un E-mail largement diffusé affirment que les déodorants peuvent entraîner le cancer du sein. L'une des raisons avancées est qu'ils contiennent des produits chimiques cancérigènes, qui sont absorbés par la peau. Un autre argument invoqué est qu'ils empêchent le corps d'expulser les toxines cancérigènes à travers la sueur... Ces explications sont toutes deux erronées. Votre déodorant ne peut pas vous donner le cancer du sein'

La Clinique Mayo, Etats-Unis

Les déodorants ne sont pas responsables du cancer du sein.

Bien entendu, il est essentiel que l'organisme puisse éliminer efficacement les toxines. Par contre, il est inexact de dire que cette élimination dépend de la transpiration. En réalité, la transpiration sert à abaisser la température du corps lorsque nous avons chaud ou lorsque nous sommes stressés. Elle ne sert pas à éliminer les toxines (les toxines sont en réalité éliminées par le foie et les reins). Les experts s'accordent pour déclarer qu'il n'existe absolument aucune évidence scientifique prouvant que l'utilisation d'antitranspirants pourrait entraîner une accumulation des toxines dans l'organisme. La société américaine de lutte contre le cancer (US Breast Cancer Alliance), par exemple, a fait la déclaration suivante:

'Aucune étude expérimentale ou épidémiologique ne vient étayer cet argument. Les substances contenues dans les produits comme les antitranspirants font l'objet de tests très rigoureux destinés à s'assurer de leur innocuité. Par ailleurs, l'argument concernant l'accumulation des toxines n'est en aucun cas étayé par les données scientifiques disponibles sur le développement du cancer du sein'

De même, il est vrai que la plupart des cancers du sein se déclarent dans le quadrant supérieur externe du sein mais rien ne permet de lier ce fait à l'utilisation

d'antitranspirants. A ce propos, la même organisation américaine (US Breast Cancer Alliance) a déclaré :

'Près de la moitié des cancers du sein surviennent dans le quadrant supérieur externe. Cela s'explique par le fait que le tissu mammaire est situé en grande partie à cet endroit. Rien ne permet de faire le moindre lien entre l'emplacement des cancers du sein et l'utilisation d'antitranspirants'

Le Centre de Recherche contre le cancer en Angleterre (Cancer Research UK) résume comme suit l'opinion des experts sur la question «Les antitranspirants sont-ils responsables des cancers du sein? :

'Cette question resurgit constamment parce que, selon une rumeur véhiculée sur Internet depuis quelques années, l'utilisation des antitranspirants serait l'une des principales causes du cancer du sein. Mais il n'existe aucune évidence convaincante pour étayer cette allégation'

Pendant une séminaire éducatif pour les journalistes, Monsieur le professeur Alan Ashworth, Directeur du Centre de Recherches Breakthrough Toby Robins Breast Cancer, a remarqué:

'Le problème de la communauté scientifique est que personne ne veut vraiment travailler dans ce domaine (le lien supposé avec les antiperspirants), pour la simple raison qu'aucun d'entre nous ne pense que cela en vaut la peine et qu'il est fort peu probable que ce soit vrai.'

Les experts rejettent les autres mythes liant les déodorants au cancer du sein.

Certains prétendent aussi que les sels d'aluminium et de zirconium que contiennent les antitranspirants peuvent pénétrer dans l'organisme par les aisselles, s'accumuler dans le tissu mammaire et provoquer le cancer.

Cet argument n'a aucun fondement. En fait, une étude à grande échelle, dont les résultats ont été publiés dans le journal de l'Institut National du cancer (Journal of the National Cancer Institute) en octobre 2002, a permis de démontrer qu'il n'existait aucun lien entre les antitranspirants et le cancer du sein et a abouti à la conclusion suivante :

'Le fait que nous n'ayons détecté aucun lien devrait rassurer les nombreuses personnes qui craignent que l'utilisation d'antitranspirants ou de déodorants n'augmente les risques de cancer du sein'

L' Institut National du cancer aux USA (US National Cancer Institute) aboutit à la même conclusion :

'Les chercheurs de l'Institut National du Cancer n'ont connaissance d'aucune étude qui confirme le moindre lien entre l'utilisation d'antitranspirants ou de déodorants sous les aisselles et l'apparition subséquente de cancer du sein. La Food and Drug Administration aux USA, qui contrôle les produits alimentaires, les cosmétiques, les médicaments et les dispositifs médicaux, n'a pas non plus la moindre preuve ou la moindre donnée scientifique qui soutienne la théorie que les ingrédients des antitranspirants ou déodorants utilisés sous les aisselles causeraient le cancer'

Est-il exact que les déodorants contiennent des conservateurs appelés parabènes qui sont liés au cancer du sein ?

Les déodorants que nous fabriquons sont préservés des contaminations bactériennes du fait de leur composition et n'ont donc pas besoin de conservateurs tels que les parabènes pour fonctionner efficacement. Les parabènes sont cependant utilisés pour assurer la conservation d'un vaste éventail de produits quotidiens et ne provoquent pas le cancer du sein.

Qu'est-ce qu'un antitranspirant?

Les déodorants et les antitranspirants font partie des cosmétiques les plus utilisés.

Les **déodorants**, qui peuvent être utilisés sous les bras ou sur tout le corps (spray corporel), diminuent ou suppriment les odeurs corporelles à l'aide d'ingrédients comme les parfums ou l' alcool.

Comme les déodorants, les **antitranspirants** contiennent souvent du parfum pour masquer les odeurs, mais, contrairement aux déodorants, ils contiennent également des ingrédients qui réduisent la transpiration au niveau des aisselles.

Lorsque l'on a chaud ou qu'on est stressé, l'organisme secrète automatiquement de la sueur pour abaisser la température du corps. Nous avons des milliers de glandes sudoripares réparties sur tout le corps pour remplir cette mission, et la transpiration sous les aisselles représente seulement 1% de la quantité totale sécrétée (elle se remarque davantage sous les bras parce que la sueur a plus de mal à s'évaporer sous les aisselles). Cela veut dire que l'utilisation d'antitranspirants réduit la transpiration sous les bras sans porter atteinte aux capacités de régulation de température du corps.

Les antitranspirants contiennent des ingrédients appelés sels d'aluminium (ou parfois sels d'aluminium/ zirconium) qui se dissolvent dans la sueur pour laisser une mince pellicule de gel sur les glandes sudoripares. Cette pellicule permet de réduire la transpiration pendant un certain nombre d'heures après l'application de l'antitranspirant.

L'innocuité de tous les déodorants et antitranspirants fait l'objet de contrôles très rigoureux, et tous ces produits doivent satisfaire à des règles de sécurité très strictes.

Unilever et ses marques

Unilever est l'un des plus grands fabricants de déodorants et d'antitranspirants au monde. Ses marques sont par exemple Rexona, Axe, Dove.

La sécurité du consommateur est notre première préoccupation. Les rumeurs sur l'existence d'un lien entre les antitranspirants et le cancer du sein nous ont fort contrariés, et nous avons minutieusement examiné les allégations faites dans ce domaine et consulté plusieurs experts. Les spécialistes du cancer s'entendent pour déclarer qu'il n'existe pas de lien entre les antitranspirants et le cancer du sein. Nous en sommes bien entendu nous même convaincus et cesserions immédiatement de vendre ces produits si nous avions le moindre doute sur leur l'innocuité.

Complément d'information

Pour en savoir plus sur l'utilisation sans danger des déodorants ou obtenir de plus amples informations, vous pouvez consulter le site web www.antiperspirantsinfo.com

Pour de plus amples renseignements sur le cancer, vous pouvez consulter les sites web www.ligue-cancer.net www.curie.fr



Pour plus de renseignements sur Unilever, ses marques ou les antitranspirants en général, veuillez nous appeler au

08 10 39 39 39 si vous habitez en France

078/15.22.15 si vous habitez en Belgique



Unilever